

## PRAŠYMAS PATVIRTINTI DOKUMENTINĮ AKREDITYVĄ / DOCUMENTARY CREDIT CONFIRMATION APPLICATION

Prašome patvirtinti dokumentinį akredityvą (toliau – akredityvas) Bendrosiose dokumentinio akredityvo tvirtinimo ir dokumentų išankstinio apmokėjimo sąlygose ir šiame prašyme nurodytomis sąlygomis. / We hereby request you to add your confirmation to the Documentary Credit (hereinafter – Credit) in accordance with the General Terms and Conditions of Documentary Credit confirmation and documents discounting and instructions indicated in this Application.

**Akredityvo Nr. / Credit No.**

**AB Artea banko akredityvo Nr. / AB Artea bankas Credit No.**

--	--

**Banko-emitento pavadinimas / Name of issuing bank**

--

**Akredityvo suma**

**Galiojimo pabaigos data / Date of expiry**

Valiuta / Currency	Suma / Amount	Leistinas nuokrypis / Tolerance + % / - %	Data / Date
--------------------	---------------	--	-------------

**Gavėjas / Beneficiary**

Pavadinimas / Name		Adresas, šalis / Address, country	
Kodas / Code	El. paštas / E-mail	Kontaktinis asmuo / Contact person	Telefono nr. / Phone No.

**Papildomos sąlygos / Additional conditions**

--

**Komisinis atlyginimas už akredityvo tvirtinimą / Credit confirmation fee**

<input type="checkbox"/> Sutinkame su AB Artea banko komisiniu atlyginimu už akredityvo tvirtinimą, nurodytu Pranešime apie dokumentinį akredityvą We hereby agree with the Credit confirmation fee of AB Artea bankas indicated in Advice of Documentary Credit	
<input type="checkbox"/> Sutinkame su šiuo AB Artea banko komisiniu atlyginimu už akredityvo tvirtinimą:                   % metinių palūkanų, min. We hereby agree with the following Credit confirmation fee of AB Artea bankas:                   % p.a., min.	

Pasirašydami šį prašymą, neatšaukiamai perleidžiame AB Artea bankui visas reikalavimo teises į pagal akredityvą gautinas pinigų sumas. / By signing this application, we hereby irrevocably assign to AB Artea bankas all the demand rights to the funds receivable under the Credit.

Įsipareigojame sumokėti AB Artea bankui (toliau – Bankas) šiame prašyme ir / arba Paslaugų įkainiuose nustatytą komisinį atlyginimą, susijusį su akredityvo tvirtinimu ir (ar) kitomis susijusiomis Banko paslaugomis. Šį komisinį atlyginimą įsipareigojame sumokėti nedelsiant, Bankui suteikus atitinkamą paslaugą, bei kompensuoti visus Banko patirtus paslaugos teikimo kaštus. Esame informuoti ir sutinkame, kad jei skiriasi Bankui ar kitiems bankams mokėtinų pinigų sumų ir Gavėjo sąskaitoje Banke esančių lėšų valiuta, Bankas nurašo bet kurioje Gavėjo sąskaitoje Banke esančią lėšų sumą, reikalingą mokėtinoms Bankui ar kitiems bankams pinigų sumoms padengti, taikydamas nurašymo dieną Banko nustatytą valiutos keitimo kursą. Esame informuoti, kad šio prašymo priėmimas neįpareigoja Banko suteikti prašomą paslaugą ar suteikti ją prašomomis sąlygomis. / We undertake to pay to AB Artea bankas (hereinafter – the Bank) charges set in this application and / or the Service fees related to the Credit confirmation and (or) other related Banking services. We undertake to pay these charges immediately after the Bank provides relevant service and to cover all the service provision costs incurred by the Bank. We were informed and agree that if currencies of the amounts payable to the Bank or other Banks and of the funds held in the Beneficiary's accounts with the Bank differ, the Bank debits from any Beneficiary's account in the Bank the funds amount required to be paid to the Bank or other banks to cover the payables, applying the Bank-set currency exchange rate on the writing-off day. We were informed that the acceptance of this application does not oblige the Bank to provide the requested service or to provide it under the requested conditions.

Patvirtiname, kad esame susipažinę su Bendrosiomis dokumentinio akredityvo tvirtinimo ir dokumentų išankstinio apmokėjimo sąlygomis, Artea banko paslaugų teikimo bendrosiomis taisyklėmis, Mokėjimo paslaugų teikimo taisyklėmis, Artea banko grupės įmonių Lietuvoje privatumo politika ir Paslaugų įkainiais bei įsipareigojame jų laikytis. Patvirtiname, kad esame informuoti, jog Bankas tvarkys Gavėją atstovaujančių, taip pat kitų šiame prašyme nurodytų asmenų duomenis šio prašymo vykdymo, teisės aktuose numatytų Banko pareigų vykdymo ir kitais tikslais, atitinkančiais teisės aktų reikalavimus, kaip nurodyta Artea banko grupės įmonių Lietuvoje privatumo politikoje, skelbiamoje viešai [www.artea.lt/lt/apie/svarbus-dokumentai/privatumo-politika](http://www.artea.lt/lt/apie/svarbus-dokumentai/privatumo-politika) ir tokius asmenis supažindinome su jų asmens duomenų tvarkymu Banke. Esame informuoti, kad Gavėjui ar jo atstovams, kitiems prašyme nurodytiems asmenims pageidaujant Bankas pateiks popierinį Artea banko grupės įmonių Lietuvoje privatumo politikos egzempliorių. / We confirm to have read the General Terms and Conditions of Documentary Credit confirmation and documents discounting, General Service Rules, Payment Service Rules, Privacy Policy of Artea Bank Group companies in Lithuania and Service Fees of AB Artea bankas and undertake to comply with them. We confirm that we were informed that the Bank will process personal data of Beneficiary's representatives, also other individuals indicated in this application for the purpose of administration of this application, execution of Bank's obligations set by legal acts and for other purposes in compliance with the requirements of the legal acts, as indicated in the Privacy Policy of Artea Bank Group companies in Lithuania which is publicly announced at [www.artea.lt/en/about/important-documents/privacy-policy](http://www.artea.lt/en/about/important-documents/privacy-policy) and we have familiarized such persons with the processing of their personal data in the Bank. We were informed that upon Beneficiary's or his representative's request the Bank will provide with a paper copy of the Privacy Policy of Artea Bank Group companies in Lithuania.

**Gavėjas / Beneficiary**

**Priimta Banke / Received at the Bank**

Pareigos, vardas, pavardė, parašas Title, Name, Surname, Signature		Pareigos, vardas, pavardė, parašas Title, Name, Surname, Signature	
A.V. / Seal	Data / Date	Data / Date	